

**Принципы формирования
основных компетенций владения иностранным языком
как средством межкультурной коммуникации**

Слесаренок Е.В., Савицкая Т.В., Острейко С.В.
Белорусский национальный технический университет

На современном этапе обучения иностранному языку, его конечной целью является формирование коммуникативной компетенции. Коммуникативную компетенцию следует формировать на основе и в тесной взаимосвязи с лингвистической, страноведческой, социокультурной, компенсаторной и учебной компетенциями.

Основные принципы формирования вышеуказанных компетенций:

ПРИНЦИП 1. Коммуникативность, т.е. уподобление процесса обучения процессу реального общения по основным параметрам: мотивированность, целенаправленность, информативность. Общение является важнейшим условием правильного воспитания, а также служит каналом для осуществления познания; средством, развивающим индивидуальность; инструментом воспитания необходимых черт личности; способом передачи опыта и развития умения общаться. Научить говорить можно только говоря, слушать – слушая, читать – читая. Прежде всего, это касается упражнений: чем упражнение более подобно реальному общению, тем оно эффективнее. Задания речевого взаимодействия невозможно выполнить без партнера или партнеров. Они выполняются индивидуально, в парах или малых группах, постепенно становясь заданием для всей аудитории (так называемая пирамида).

На практике применяются три основных вида речевого взаимодействия учащихся: а) сотрудничество участников в выработке единой идеи; б) комбинирование информации, известной разным участникам; в) передача информации от одного участника к другому (задания типа «выполнение инструкции»).

ПРИНЦИП 2. Формирование основных компетенций владения иностранным языком возможно в условиях деятельностного подхода, когда участники общения пытаются решить реальные и воображаемые задачи современной деятельности при помощи

иностранный язык. В настоящее время получает все большее распространение трехчастная форма выполнения коммуникативно-ориентированных заданий. Практически любое задание может выполняться (и это повышает эффективность работы) в три этапа: подготовительный, исполнительный, итоговый. Содержание данных этапов меняется в зависимости от вида работы: «основанный на тексте» или «основанный на задании». Работа, основанная на тексте, обычно выполняется по формуле «предъявление – практика – продукция». Работа, основанная на задании, включает «выполнение задания – вычленение нужного языкового материала – включение нового материала в речевую практику». Формирование коммуникативной компетенции владения иностранным языком реализуется в условиях гуманистического подхода, при котором создаются положительные условия для активного и свободного развития личности в деятельности, т. е. учащиеся получают возможность свободного выражения своих мыслей и чувств в процессе общения; каждый участник группового общения остается в фокусе внимания остальных; поощряется пусть противоречивые, парадоксальные, даже «неправильные» суждения, но свидетельствующие о самостоятельности учащихся, об их активной позиции.

ПРИНЦИП 3. Основные компетенции формируются во всех видах речевой деятельности – слушании и говорении, чтении и письме, что обеспечивает их осуществление.

ПРИНЦИП 4. Ситуативность. Ситуация – это прежде всего взаимоотношение между общающимися. Основные ее компоненты: адресат и адресант, т.е. кто говорит и кому, место, мотив и цель общения. Чтобы усвоить язык, нужно не язык изучать, а окружающий мир с его помощью. Ситуация существует как интегративная динамическая система социально-статусных, ролевых, деятельностных и нравственных взаимоотношений субъектов общения. Она является универсальной формой функционирования процесса обучения и служит способом организации средств, способом их презентации, способом мотивации речевой деятельности, главным условием формирования навыков и развития речевых умений, предпосылкой обучения стратегии и тактике общения.

Желание говорить появляется у учащихся только в реальной воссозданной ситуации, затрагивающей говорящего.

ПРИНЦИП 5. Новизна. Прежде всего, это новизна речевых ситуаций, новизна использования материала. Новизна предписывает отказ от многократного чтения одного и того же текста или упражнения с тем же заданием, вариативность текстов разного содержания, но построенных на одном и том же материале. Таким образом, новизна обеспечивает отказ от произвольного заучивания, развивает речепроизводство, эвристичность и репродуктивность речевых умений учащихся, вызывает интерес к учебной, познавательной и любой другой деятельности.

ПРИНЦИП 6. Индивидуализация. Любой человек отличается от другого своими природными способностями и умениями осуществлять учебную и речевую деятельность. Именно личностная индивидуализация позволяет вызвать у учащихся истинную мотивацию.

ПРИНЦИП 7. Обучение иностранному языку в контексте межкультурной парадигмы будет успешным при условии его ориентации на родную лингвокультуру учащегося. Человек описывает или оценивает события и явления иных культур через призму своих собственных культурных норм, через принятую им модель миропонимания.

Принцип ориентации на исходную лингвокультуру способствует тому, что учащийся, осваивая новый язык, расширяет границы своего мировосприятия и мироощущения. Перечисленные выше принципы ориентируют процесс обучения иностранным языкам на личность учащегося в целом. Главным является при этом становление у учащегося не только иноязычных речевых навыков и умений, но и всей совокупности его когнитивных и аффективных способностей, не редко не являющихся лингвистическими, но создающих предпосылки для успешного функционирования последних. Это значит, что в современной модели обучения иностранным языкам, построенной на принципах взаимосвязанного коммуникативного, социокультурного и когнитивного развития учащегося, последний выполняет роль субъекта учебного процесса и субъекта межкультурного взаимодействия.